### HITACHI Inspire the Next

APARELHO DIVISÓRIO DE AR-CONDICIONADO MANUAL DE INSTALAÇÃO

Unidade Interior Unidade Exterior **RAS-50WX8(W) RAS-50WX8(B)** 

RAC-50WX8

antes de iniciar os trabalhos de instalação

os clientes sobre a operação de instalação

• Leia cuidadosamente os procedimentos de instalação

Os agentes comerciais deverão informar correctamente

- FERRAMENTAS NECESSÁRIAS AO TRABALHO DE INSTALAÇÃO
- ⊕ ⊕ Chave de Parafusos
   Fita Métrica
   Fio eléctrico Serra ● Broca Eléctrica (65mm)
   Chave Inglesa Hexagonal (ஹ 4mm) ● Porcas (14, 17, 22, 26, 27mm)
- Detector de Fugas de Gás Corta-Canos Massa • Fita de Isoladora • Alicates • Busca-Polos

### PRECAUÇÕES DE SEGURANCA

- Leia cuidadosamente as precauções de segurança antes de dar início aos trabalhos.
  O conteúdo desta secção é vital para asseguar a sua segurança. Por favor dê especial atenção aos seguintes sinais

🗘 AVISO ....... Métodos incorrectos de instalação poderão causar a morte ou ferimentos sérios. ⚠ CUIDADO ...... Instalações incorrectas poderão ter consequências graves.

Assegure-se de que o aparelho funciona correctamente após a instalação. Explique ao cliente o modo correcto de manuseamento do aparelho, como descrito no manual do utilizador.

### ⚠ AVISO

- Por favor solicite ao seu agente comercial ou a técnicos qualificados a instalação do seu aparelho. Fugas de água, curto circuitos ou incêndios poderão ocorrer se proceder, você mesmo, aos trabalhos de instalação.
- Por favor observe as instruções dadas pelo manual de instalação durante os trabalhos de instalação. Uma instalação incorrecta poderá causar fugas de água, choques eléctricos e incêndios.
- Assegure-se de que os aparelhos são instalados em locais capazes de suportar totalmente o peso dos aparelhos. De outra forma, os aparelhos poderão cair e provocar acidentes.
- Respeite as regras e regulamentos da instalação eléctrica, descritos no manual de instalação, guando realizar trabalhos eléctricos. Utilize cabos eléctricos aprovados por as autoridades do seu país.
- Assegure-se de que utiliza os fios correctos especificados para a ligação das unidades de refrigeração e condensação. Por favor assegure que as ligações estão ajustadas, após a inserção dos fios condutores nos terminais. Ligações incorrectas e contactos mal feitos poderão causar sobre-aquecimentos e incêndios.
- Por favor utilize os componentes especificados para o trabalho de instalação. De outra forma, poderão dar-se fugas de água, choques eléctricos, incêndios e os aparelhos poderão cair.
- Assegure-se de utilizar a canalização especificada para R410A. De outra forma, os canos de cobre poderão quebrar ou ter
- Ao instalar ou ao remover um condicionador de ar, somente o refrigerant especificado (R410A) será permitido, não permita que o ar ou a umidade remanesçam no ciclo de refrigeration. Se não, a pressão no ciclo de refrigeration pode causar a ruptura.
- Assegure-se de arejar a assoalhada sempre que se dê uma fuga de gás refrigerante durante os trabalhos. Se o gás refrigerante entrar em contacto com fogo o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Depois de completar os trabalhos de instalação, verifique e assegure-se de que não existem fugas do gás refrigerante. Se existirem fugas de gás refrigerante na assoalhada e em contacto com fogo no condutor de aquecimento da ventoínha, o aquecimento de espaço, etc. o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Modificações não autorizadas ao aparelho de ar condicionado podem ser perigosas. Em caso de avaria por favor contacte um técnico qualificado em aparelhos de ar condicionados ou a um electricista. Arranjos incorrectos podem causar fugas de água choques eléctricos incêndios etc.

### ⚠ CUIDADO

- Um circuito de quebra (16A Time delay) deverá ser instalado dependendo do tamanho da caixa da unidade. Sem circuito de quebra existe o perigo de choques electricos Úm interruptor principal com um espaço de contacto de mais de 3mm terá de ser instalado na linha de fornecimento de eléctricidade para a unidade exterior
- Não instale o aparelho num local onde há gás inflamável perto. A unidade de condensação poderá incêndiar-se se houver fugas de gás inflamável perto.
- Por favor assegure um correcto escoamento de água guando instalar os canos de drenagem.
- A canalização terá de ser correctamente suportada, com um espaço máximo de 1 m entre os suportes.

### **⚠** AVISO

O aparelho deverá ser montado num local estável, não vibratório que possa fornecer um suporte total ao aparelho

### **⚠** CUIDADO

- Não é permitido a existência de fontes de calôr ou de qualquer obstrução perto da saída de ar
- As distâncias necessárias entre o topo, direita e esquerda estão As distancias interessarias entre o topo, diferia e esquerda estad especificadas na figura em baixo.
  A localização deve ser adequada ao escoamento de água e à
- ligação do cano com a unidade exterior. Para evitar a interferência do ruído coloque por favor a unidade e seu controlador remoto ao menos 1m do rádio, tipo lâmpada
- luorescente da televisão e do inversor. Para evitar qualquer erro na transmissão de sinais, por favor
- coloque a unidade de controlo remoto longe de mecanismos de alta-frequência e de sistemas de alta-potência sem fios.

  A altura de instalação da unidade interior terá de ser de 2.3 m ou
- mais para areas não públicas.

### ⚠ CUIDADO

 Não exponha a unidade directamente ao Sol ou Chuva. Para além disso, deverá haver uma boa ventilição sem obstruções.

O ar ventilado pela unidade não deverá ser direccionado a animai

**AVISO** 

A Unidade Exterior deverá ser montada num local que possa suportar pesos pesados. De outra forma, barulhos e vibrações aumentarão.

- da vertinado pera unidade riao devera ser direccionado a animais ou plantas.
   As distâncias necessárias no topo, esquerda e direita da unidade estão especificadas na figura abaixo. Pelo menos 3 destes lados
- terão de ficar expostos ao ar. Assegure-se de que o ar quente ventilado pela unidade e o barulho
- da mesma não incomodam a vizinhanca Não instale o aparelho num local perto de gás inflamável, vapôr
- vad instale d'aparello futili nocal perto de gas initianiavel, vapor, ófeco e fumo.

  O local deve ser próprio para o escoamento de água.

  Coloque a Unidade Exterior e os fios de ligação a, pelo menos,

  1 m de distância de antenas ou linhas de sinais de televisão,
- rádio ou telefone. Isto evitará interferências.
- Não instale a unidade ao ar livre que enfrenta o sentido forte do vento. Pode danificar o motor de ventilador

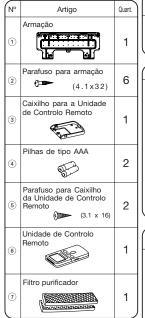
### Figura da instalação das unidades interior e exterior

qualquer folga com massa

A ESCOLHA DA LOCALIZAÇÃO DO APARELHO (Por favor tenha em atenção o abaixo descrito e peça autorização ao cliente antes de proceder á instalção

### **∴** CUIDADO

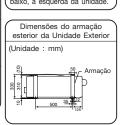
 A altura de instalação da unidade interior terá de ser de 2.3 m ou mais para areas não públicas.



NOMES DOS COMPONENTES INTERIORES

INTERIOF

Dimensões do armação



※ Acima 200mn

Comprimento do Cabo de

Ligação da Unidade Interior

Direcção da Canalização

Há 6 sentidos permitidos, a sabe

horizontalmente perpendicular à

unidade, verticalmente para

horizontalmente para fora à

fora da direita

baixo da direita, horizontalm

esquerda.

1.6m

### NOMES DOS COMPONENTES EXTERIORES



baixo, à esquerda da unidade.

A canalização interior deverá ser isolada com o cano isolante fornecido. (Se o (3) isolante for insuficiente, por favor utilize os produtos A Diferença em altura entre as unidades de refrigeração

as unidades de reingelação, e condensação deverá ser mantida abaixo de 10m. O cano de ligação, indepen-dentemente de ser pequeno ou grande, deverá ser isolado com o cano isolante e coberto com fita isoladora.

(O cano isolante deteriorar se-á se não for coberto con ligação do tubo de Diâmetro interior ø 16mm

шин Синии Por favor utilize tubo de drenagem isolado para a canalização interior (producto

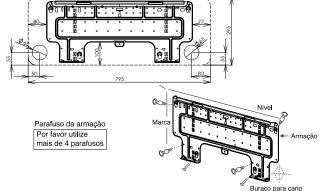
### 1 Instalação da Armação, Penetração de Parede e Instalação do Cano de Protecção

### **<b>∆** CUIDADO

• A drenagem do contentor de água dentro da unidade interior pode ser feita da esquerda. Por A dietagent de contentior de agua dentino de dindade intento pode ser letat de desquetat. For isso, a armação deve ser fixada horizontalmente ou ligeiramente inclinada para o lado do tubo de drenagem. De outra forma, a água condensada pode transbordar do contentor de

### Montagem Directa Na Parede

Por favor utilize taves encrostadas na parede para suportarem a placa de montagem



### Procedimentos de Instalação e Precauções

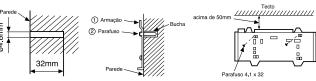
rocedimentos para fixar a armação

Ш

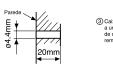
UNIDA

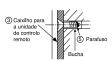
1. Broque os buracos na 2. Empurre as brocas dentro 3. Fixe a armação na parede parede. (Como se dos buracos. (Como se mostra em baixo) mostra em baixo)

com a os parafusos 4.1 x 32 (Como se mostra em baixo)



• Procedimentos para fixar a armação do controlo remoto 1. Broque os buracos na parede 2. Empurre as brocas dentro dos buracos. (Como se mostra em baixo) (Como se mostra em baixo)



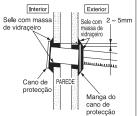


### Penetração na Parede e Instalação do Cano de Protecção

 Faça um buraco na parede de ø 65 mm. ligeiramente inclinado para o lado exterior. Faça o buraco com um ângulo pequeno.

Corte cano de protecção de acordo com a espessura da parede.

 Folgas na manga do cano de protecção devem ser enchidas massa de vidraceiro para evitar a entrada de água da chuva na assoalhada.



### **⚠ AVISO**

Assegure-se de que o fio eléctrico não está a contacta qualquer metal, na parede. Por favor utilize o cano de protecção para evitar a possibilidade de estragos provocados por ratos no fio eléctrico que passa através da parede.

A não ser que sele completamente, o ar com grande teor de humidade pode sair da unidade exterior causar o derrame de gotas de água.

#### 2 Instalação do Unidade Interior

**Solution** 

### CANALIZAÇÃO VERTICALMENTE PARA BAIXO

#### ( PREPARAÇÃO ) Lique o cabo de ligação.

• Puxe para for a o cano, o cabo de ligação e o tubo de drenago

### Instalação

• A parte superior da Unidade Interior é montada na armação

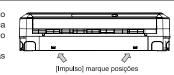


### **⚠** CUIDADO

Por favor puxe a parte inferior da unidade interior para for a para verificar se a unidade está fixada à armação. Uma instalação incorrecta pode em vibrações resultar

### **COMO RETIRAR A UNIDADE INTERIOR**

Levante as secões (IMPULSO) no fundo da unidade indoor e puxe a placa inferior para você. As garras são liberadas da placa estacionária. (as seções (IMPULSO) são indicadas por 2 setas na figura direita)



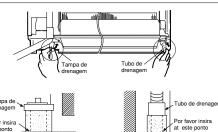
### CANALIZAÇÃO HORIZONTAL

### Preparação

#### Alteração do Tubo de Drenagem e Procedimentos de Instalação • Mude a localização do tubo de drenagem e da tampa de drenagem durante a

canalização horizontal como se mostra em baixo. Assegure-se de inserir o tubo de drenagem até que o material de isolamento se dobre sobre si mesmo

• Por favor utilize alicates para puxar para for a a tampa de (Isto é uma maneira fácil de retirar a tampa de drenagem)



A água condensada poderá escorrer se nao fizer uma **⚠ PRECAUÇÃO** inserção correcta.

### CANALIZAÇÃO HORIZONTAL E DESCENDENTE - FAZENDO ABERTURAS

 Durante o canalização dos lados direito, esquerdo ou interior utlilze uma faca para curtar as aberturas, como se mostra na figura. Seguidamente alise as pontas das aberturas com uma lima.



 Gire o encanamento ao manter abaixada a parcela mais baixa de tubulação-suportam pela mão

### INSTALAÇÃO DOS CANOS DE REFRIGERAÇÃO APÓS LIGAÇÃO Os canos de refrigeração deverão ser ajustados para se

※ Acima 50mm

Acima

\* Dê a maior folga de

- ajustarem ao buraco da parede e depois preparados para posterior ligação.
- Os terminais dos dois canos de ligação deverão ser revestidos com isolador utilizado no terminal de ligação. depois, os canos são revestidos com o cano isolador Conecte o cabo conectando após ter removido a tampa
- elétrica. (Refira-se a "LIGAÇÃO DO CABO DE ELECTRICIDADE") Depois do ajustamento, coloque o cabo de ligação e os canos no espaço existente debaixo da unidade interior utilize o caixilho para os ajustar convenientemente.



• O caixilho pode ser ligado em gualquer dos 2 lados

## ⚠ CUIDADO A faixa de borracha utilizada

deve atada com muita força Senão o isolamento térmico pode danificar-se e causa a condensação de água.

Faixa de boracha apertada

**⚠** CUIDADO

Por favor fixe o centro de

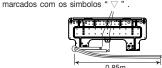
plástico após ter soldado

para evitar que bocados de

### A LIGAÇÃO DO CANO DE REFRIGERAÇÃO DURANTE A INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR

### Preparação Para Instalação dos Canos de Refrigeração

• Os canos de refrigeração e o cabo de ligação transformam e são ligados. • O fim dos canos de refrigeração são colacados em locais





### Instalação

nas traseiras da unidade interior para empurrar a sua parte inferior cerca de 15cm para a frente.

 Coloque o Tubo de drenagem através do buraco da parede Revista os canos de refrigeração com o cano isolador após ter ligado os canos de refrigeração.

Conecte o cabo conectando após ter removido a tampa elétrica. (Refira-se a "Ligação do Cabo de Electricidade") Depois dos necessários ajustes, o cabo de ligação e os canos de refrigeração são colocados no espaço disponível debaixo da

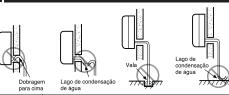
unidade interior. A projecção da unidade interior têm de ser pregada com ganchos ao caixilho.



Para facilitar a tarefa puxe isto para a frente durante a ligação dos canos de refrigeração.



### Instalação Do Tubo De Drenagem



Assegure-se de que o tubo de drenagem nao está solto na sua ligação ou que nao

A PRECAUÇÃO

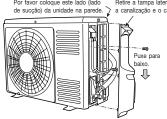
 $\langle \Rightarrow \rangle$ 

cerca de 15cm

<u>^</u> PRECAUÇÃO

E livre de escolher o lado (esquerdo ou direito) para a instalação da tudo de drenagem. Por favor assegure um fluxo regular deagua condensada na unidade interior durante a instalação. (Descuidos poderao resultar em fugas de agua.)

Retire a tampa lateral quando ligar a canalização e o cabo eléctrico.



A CUIDADO

### • Não tocar o porto de sucção, a superficie de fundo, ou a barbatana de alumínio da unidade existente ao ar livre O fracasso de fazer

### assim pode causar um

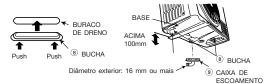
#### SAÍDA DE ÁGUA CONDENSADA DA UNIDADE EXTERIOR Há um buraco na base da unidade exterior para a saída da água

A fim derramar condensou a água ao dreno, a unidade é instalada em

um carrinho ou em um bloco de modo que a unidade seja 100mm acima da terra como mostrado na figura. Junte a tubulação de dreno

Cobrir o buraco de dreno de um arbusto. Para instalar o arbusto, ponhao no buraco de dreno como mostrado na figura e aperte ambos os lados do arbusto para ajustar-se no buraco. Depois da instalação, verifique se o tubo de dreno e o arbusto aderem

à firma baseada.



- Instalar a unidade existente ao ar livre horizontalmente e assegurar que o condensado se desgasta.
- Especialmente, em caso de que que há neves pesadas na área de tempo fria, condensou geadas de água na base e pode resultar para não drenar. Neste caso, por favor retire o arbusto e o tubo de dreno no fundo da unidade. (Deixado e centro perto de porção de descarga de ar, cada 1 lugar). Ele fica o dreno liso Assegure que a distância do buraco de dreno à terra é 250 mm ou mais

### 1 PREPARAÇÃO DO CANO

• Utilize um cortador de canos para cortar o cano de cobre.



### **⚠** CUIDADO

- Um terminal dentado pode causar fugas.
- Durante o desbaste, aponte para baixo o lado a ser desbastado para evitar que estilhaços de cobre entrem no cano.
- Antes de soldar, por favor insira a noz de soldadura no cano.



AB

DE

CÃO

REMO

Ш

DE LIGAÇÃO

<u>SO</u>

CAN

GÁS,

DE

**FUGAS** 



• Recomende usar a ferramenta alargando-se de R410A

Diâmetro Chave-turquesa N.m.

Ш

Ω

ÃO

Ŏ

 $\alpha$ 

Cano de cobre (mm)	A (mm)			
	Para ferramenta R410A	Para ferramenta R22		
6.35	0.0 ~ 0.5mm	1.0mm		
9.52	0.0 ~ 0.5mm	1.0mm		
12.7	0.0 ~ 0.5mm	1.0mm		

### LIGAÇÃO DO CANO

No caso de retirar a capa soldada da unidade interior, primeiro retire a capa de menor diâmetro de lado, ou a capa selada de maior diâmetro de lado deslocar-se-á. Não permita que a água participe no encanamento ao trabalhar.

			exterior do cano	(kgf · cm)
Rosca	Pequeno diâmetro de lado		6.35 (1/4")	13.7 - 18.6 (140 - 190)
	Grande diâmetro de lado		9.52 (3/8")	34.3 - 44.1 (350 - 450)
			12.7 (1/2")	44.1 - 53.9 (450 - 550)
	Tampa da válvula de rosca	Pequeno diâmetro de lado	6.35 (1/4")	19.6 - 24.5 (200 ~ 250)
have- Chave-		Grande diâmetro de lado	9.52 (3/8")	19.6 - 24.5 (200 ~ 250)
glesa"/ "/" turquesa			12.7 (1/2")	29.4 - 34.3 (300 - 350)
	Boca da válvula de rosca		12.3 - 15.7 (125 ~ 160)	

### ROCEDIMENTOS DE UTILIZAÇÃO DE BOMBA DE ASPIRAÇÃO PARA REMOÇÃO DE AR

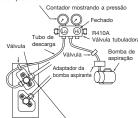
3 REMOÇÃO DO AR DOS CANOS E INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

Como se mostra na figura, retire a capa da válvula central. Depois, ligue o tubo de carga. Retire a capa da cabeça da válvula. Lique a pompa de aspiração e ligue o tubo de carga ao adaptador.

Aperte seguramente a válvula tubuladora "HI" e desaparafuse completamente a válvula tubuladora "LO". Lique a bomba 2 de aspiração durante 10 a 15 minutos. Depois, aperte seguramente a válvula tubuladora "LO" e desligue a bomba de aspiração.

Desaparafuse completamente o eixo da válvula de serviço (em 2 lugares) no sentido contrário aos ponteiros do 3 relógio, para permitir o fluxo do líquido refrigerante (utilize chave-inglesa hexagonal).

Retire o tubo de carga e aperte a capa da cabeça da válvula. Verifique a periferia da capa para detectar qualquer fuga de gás. A tarefa está então Durante a bombagem, quando o contador chegar aos -101 KPa (-76cmHg) aperte completamente a válvula tubuladora. Contador mostrando a pressão



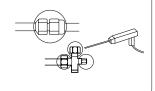
Quando começar a bombagem, desaperte ligeiramente a válvula de rosca para detectar a aspiração de ar. Depois aperte a válvula de rosca



### (INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

Por favor utilize o detector de fugas de gás para detectar se existem fugas nas ligações das válvulas, como se mostra à direita.

Se houveren fugas de gás, aperte melhor as ligações para parar as fugas. (Use o detetor fornecido para



de RAC

Corda de

Cronômetro

Semanal /

Controlador remoto

RAC

Adaptador de

### AVISO

ELÉCTRICOS

CABOS

DOS

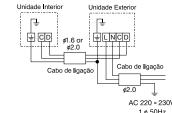
EXTERIOR

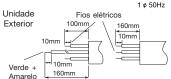
UNIDADE

### • ESTE APARELHO TEM DE TER LIGAÇÃO A TERRA.

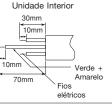
A electricidade será ligada de acordo com o intervalo de voltagem, the outra forma a unidade poderá estragar-se ou poderá não atingir a capacidade especificada.

### **PROCEDIMENTOS DAS** LIGAÇÕES ELÉCTRICAS





Linha de controlo Cabo de electricidade



Detalhe de corte dos cabos de ligação

Quando remover os fios eléctricos de ligação da unidade interior, por favor retire a tampa inferior do painel na frente da unidade.

### **⚠ AVISO**

- A parte nua do cabo eléctrico deverá ter 10mm e ser firmemente fixada ao terminal. Depois, tente puxar os fios individualmente para verificar se o contacto está correctamente realizado. Uma inserção incorrecta poderá queimar o terminal Assegure-se de que utiliza fio especificado para a utilização de ar-condicionados. Por ex. na Alemanha: Tipo de Cabo: NYM 3x1.5mm², (fusível = 16A time delay)
   Por favor refira-se ao Manual de instruções para ligações
- eléctricas, as técnicas de instalações eléctrica utilizadas
- devem ser as standards.

  Existe uma quebra de voltagem 230V AC entre os terminais

  L e N quando a ligação é feita. Por isso, assegure-se que retira a ficha da tomada.

### INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA **UNIDADE INTERIOR**

- Para a conexão do fio da unidade indoor, você necessita remover o painel dianteiro e a tampa elétrica.
- Método para remover o painel dianteiro.

   Consulte "ESTÁGIO FINAL DA INSTALAÇÃO Como remover a tampa dianteira".

### Método para retirar a tampa inferior

 Puxe a tampa em 1 e em 2 de acordo com as direcções mostradas por as setas para



### INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA **UNIDADE EXTERIOR**

• Por favor retire a tampa para a instalação eléctrica.



- Se não pode fixar a placa lateral devido ao cabo de logação, por favor pressione o cabo de ligação em direcção do painel frontal para a fixar. Assegure-se de que os ganchos da placa lateral estão fixados correctamente. De outra forma
- poderão dar-se fugas de água, o que poderá causar curto-circuitos e falhas. O cabo de ligação não deverá tocar na válvula de serviço ou canos. (Eleva-se a altas temperaturas durante a operação de aquecimento)

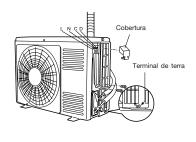
### Verificação da frinte de eléctricidade e da voltagem

 Antes de instalar, a fonte de electricidade deve ser verificada e os trabalhos necessários deverão ser completados. Para conseguir a correcta capacidade da instalação eléctrica, utilize os fios com diâmetros listados em baixo para a entrada do pólo transformador e para o fio entre o quadro de fusíveis á parte em consideração do rotor de corrente.

### **IMPORTANTE**

Comprimento do cabo	de fios eléctricos		
até 6m até 15m até 25m	1.5mm² 2.5mm² 4.0mm²		

# $\odot \oplus$ ligação à terra 國色



- Verifique a capacidade da fonte de eléctricidade e as outras condições eléctricas no local da instalação. Dependendo do modelo de Ar-condicionado a ser instalado na assoalhada, peça ao cliente para planear os trabalhos eléctricos necessários, etc.
- Os trabalhos eléctricos incluiem o trabalho da instalação de fios eléctricos sobre o aparelho. Em localidades com condições eléctricas pobres, a utilização da voltagem regulamentada é recomendada.
- Instale o aparelho de ar-condicionado na assoalhada com alcance à linha do cabo eléctrico.

### Capacidade de fusíveis

Fusível de atraso de tempo 16A

# Para todas as partes opcionais, por favor refira-se ao catálogo do número de parte.

remoto Reforçado com Arame

Fixam o

cronômetro

manal / a corda

remota reforçada

com arame e

adaptadoi

RAC pela

Para unir-se à H-CONEXÃO, um Adaptador RAC separado deve

Como Unir as Partes Opcionais

(Adaptador de RAC, Cronômetro Semanal /

introlador remoto Reforcado com Arame)

Para instalar a instalação elétrica da cobertura de caixa elétrica

- deve ser aberto
- Unem o conector do adaptador RAC a CN7.
  Reúnem atrás a cobertura da caixa elétrica.
  Por Favor refira-se ao respetivo manual de usuário do Adaptador
- RAC de novos detalhes • Por Favor procure não danificar arames principais na borda da
- chapa unindo o partes opcionais.

### CRONÔMETRO SEMANAL / CONECTOU CONTROLADOR REMOTO Para todas as partes opcionais, por favor refira-se ao catálogo

Conexão à caixa elétrica

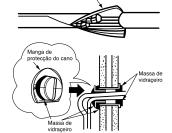
- Retiram a cobertura da caixa elétrica
- Unem-se o conector do Cronômetro Semanal/conectou o controlador
- Reúnem atrás a cobertura da caixa elétrica.
   Por Favor refira-se ao respetivo manual de usuário de Cronômetro Semanal / controlador remoto Reforçado com arame para novos
- Por Favor procure não danificar arames principais na borda da chapa unindo o partes opcionais.

### 1 ISOLAMENTO E MANUTENÇÃO DA CANALIZAÇÃO

- As ligações dos terminais devem ser completamente selados com isolante de calôr e atados com uma fita de borracha. • Por favor ate o cano e o fio eléctrico em conjunto com fita isoladora como se mostra na figura que illustra a instalação das Unidades
- como se mostra na ligura que inustra a instalação das Officiades Interior e Exterior. Depois, fixe-os com braçadeiras.

  Para melhorar o isolamento do calôr e para evitar condensação de água, por favor cubra a parte exterior do tubo de drenagem o cano com canos isolantes Sele completamente qualquer folga com massa de vidraçeiro





### 3 FONTE DE ELÉCTRICIDADE E TESTE DE FUNCIONAMENTO

### Fonte de elétridade

### **⚠** CUIDADO

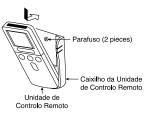
- Por favor utilize uma ficha nova. Poderão dar-se acidentes devido
- à utilização de fichas velhas, por contacto pobre.

   Por favor ligue a ficha e retire a ficha 2 a 3 vezes. Isto serve para se certificar de que a ficha está completamente ligada à tomada. Mantenha comprimento adiccional de fio eléctrico e não sujeite a
- ficha a forças extremas, isto poderá causar pobres contact Não fixe o cabo de electricidade a um prego com forma "U"

### INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLO REMOTO

- A unidade de controlo remoto pode ser colocada no caixilho fixado na parede ou viga.
- de de controlo remoto fixada no Para funcionar com a unid caixilho, por favor assegure-se de que o aparelho pode receber o sinal transmitido por a unidade de controlo remoto do local onde foi fixada. O aparelho transmitirá um som acústico quando o sinal é transmitido por a unidade de controlo remoto. O sinal de transmissão é enfraquecido junto de luz fluorescente. Por isso, durante a fixação do caixilho do controlo remoto, por favor ligue a luz, mesmo durante o dia, para determinar o melhor local para fixação do caixilho.

unidade de controlo remoto deve ser encaixada na parte inferior do caixilho. Empurre a remoto na direcção figura abaixo.



### Teste de funcionamento

- Por favor, durante o teste de funcionamento assegure se de que o ar-condicionado está em condições normais de funcionamento.
- Explique ao cliente os procedimentos próprios de funcionamento como descritos no Manual do

### Como Remover a Tampa Frontal

- 1 Retire o painel frontal.
- Por favor retire e fixe o painel frontal com ambas as mãos.



puxando-o em direção a você. clique de som..

- Depois de abrir o painel frontal com ambas as mãos. 1 Desfaça o braço direito ao mesmo tempo que o puxa para
- 2 Desvir o painel frontal para a direita como se mostra na figura. Depois retire enquanto que o puxa para a frente.
- 3 Abrem a cobertura elétrica. Desconecte o conector de arame. 2 Retire os filtros
- 3 Após ter removido dois parafusos, puxe o centro da tampa dianteira para você e libere as garras.
- 4 Puxe as caras laterais (seções mais baixas) da tampa dianteira para você como mostrado na figura e remova a tampa

Desconectam o conector de aram

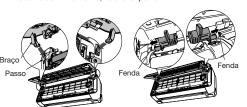
### Como Colocar a Tampa Frontal

- Certifique-se de que a bandeja do dreno esteja unida firmemente
- Após ter instalado a tampa dianteira na unidade, enganche três 2 arras no lado superior da tampa firmemente. Então centro da tampa dianteira para travar as garras
- 3 Aperte os dois parafusos



Unem o conector de arame. Feche a cobertura elétrica

6 Deslize os eixos dos bracos direitos e esquerdos no painel washable ao longo das etapas para introduzir os eixos nos furos até que param. Após ter-se certificado de que os eixos estejam



braços de painel dianteiros pelo deslize ao longo dos passos localizados no corpo principal.

 Escorregador o painel dianteiro (deixado e direito) nas fendas localizadas em o corpo principal, até que você ouça

ESTÁGIO FINAL DA INSTALAÇÃO